

ST DAVIDS CATHEDRAL

Welcoming visitors as pilgrims



EGLWYS GADEIRIOL TYDDEWI

Croesawu ymwelwyr fel pererinion

Sunday 23 April – THE THIRD SUNDAY OF EASTER

Dydd Sul 23 Ebrill – TRYDYDD SUL Y PASG

***We welcome all pilgrims and visitors in the name of Jesus Christ.
Worship has been offered to God daily on this site for over a thousand years.
Today you are part of a congregation from all over the world.
Though we do not know each other, we are fellow members of the worldwide church.***

Dean: *The Very Reverend Dr Sarah Rowland Jones* Precentor: *Canon Leigh Richardson*
Canon Pastor: *Canon Sheridan Angharad James* Canon in Residence: *Canon Andrew Loat*
Minor Canon: *The Reverend Gillian Butcher*

8.00 **Holy Eucharist** *High Altar*

9.30 **Cymun y Plwyf** *Capel Mair*

11.15 **Choral Eucharist** *Nave*

Sung by the Cathedral Choir

O taste and see Vaughan Williams

Psalm: 116. 1-8

Darke in F

Ave verum Elgar

Preacher: The Canon in Residence

Hymns: [NEH] 117, 105, 296ii

Rhapsody No. 1 in D flat Howells

4.00 **Choral Evensong with Installation of Choristers** *Nave*

Sung by the Cathedral Choir

Abendlied Rheinberger

Responses: Rose

Psalm: 48

Collegium Regale Wood

Evening Hymn Balfour Gardiner

Preacher: The Dean

Hymns: [NEH] 113, 114, 124

Final from Symphonie V Widor

Readings

Haggai 1. 13 - 2. 9

1 Corinthians 3. 10-17

CROESO CYNNES I CHI GYD – A WARM WELCOME TO ALL OUR VISITORS



A hearing loop is installed in the Nave – please switch your hearing aid to the T position

A larger print version of this leaflet is available – please ask

Services for the Week		
Monday 24 April	8.00	Morning Prayer & Holy Eucharist <i>Lady Chapel</i>
	6.00	Evening Prayer <i>Lady Chapel</i>
Tuesday 25 April <i>MARK, EVANGELIST</i>	8.00	Morning Prayer & Holy Eucharist <i>Quire & High Altar</i>
	6.00	Choral Evensong <i>Quire</i>
Wednesday 26 April	8.00	Morning Prayer <i>St Thomas Becket Chapel</i>
	10.00	Holy Eucharist & Address <i>Lady Chapel</i>
	6.00	Choral Evensong <i>Quire</i>
Thursday 27 April	8.00	Morning Prayer & Holy Eucharist <i>Holy Trinity Chapel</i>
	6.00	Choral Evensong <i>Quire</i>
Friday 28 April	8.00	Morning Prayer & Holy Eucharist <i>Lady Chapel</i>
	12.00	Pilgrim Prayers at the Shrine of St David
	6.00	Choral Evensong <i>Quire</i>
Saturday 29 April <i>Catherine of Siena (1380), Writer</i>	8.00	Morning Prayer & Holy Eucharist <i>St Thomas Becket Chapel</i>
	2.30	Diocesan Mothers' Union Service <i>Nave</i>
	6.00	Evening Prayer <i>Lady Chapel</i>
Sunday 30 April The Fourth Sunday of Easter	8.00	Holy Eucharist <i>High Altar</i>
	9.30	Parish Communion <i>Lady Chapel</i>
	11.15	Choral Eucharist <i>Nave</i>
	4.00	Choral Evensong <i>Nave</i>

Collect

Almighty Father, who in your great mercy gladdened the disciples with the sight of the risen Lord: give us such knowledge of his presence with us, that we may be strengthened and sustained by his risen life and serve you continually in righteousness and truth; through Jesus Christ your Son our Lord, who is alive and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and for ever. **Amen.**

Colect

Hollalluog Dad, a wnaethost yn dy drugaredd mawr y disgyblion yn llawen o weld yr Arglwydd atgyfodedig: dyro inni'r fath adnabyddiaeth o'i bresenoldeb, fel y cawn ein hatgyfnerthu a'n cynnal gan ei fywyd atgyfodedig, a'th wasanaethu'n barhaus mewn cyfiawnder a gwirionedd; trwy Iesu Grist ein Harglwydd, sy'n fyw ac yn teyrnasu gyda thi a'r Ysbryd Glân, yn un Duw, yn awr ac am byth. **Amen.**

Zephaniah 3. 14-20

Sing aloud, O daughter Zion; shout, O Israel! Rejoice and exult with all your heart, O daughter Jerusalem! The Lord has taken away the judgements against you, he has turned away your enemies. The king of Israel, the Lord, is in your midst; you shall fear disaster no more. On that day it shall be said to Jerusalem: Do not fear, O Zion; do not let your hands grow weak. The Lord, your God, is in your midst, a warrior who gives victory; he will rejoice over you with gladness, he will renew you in his love; he will exult over you with loud singing as on a day of festival. I will remove disaster from you, so that you will not bear reproach for it. I will deal with all your oppressors at that time. And I will save the lame and gather the outcast, and I will change their shame into praise and renown in all the earth. At that time I will bring you home, at the time when I gather you; for I will make you renowned and praised among all the peoples of the earth, when I restore your fortunes before your eyes, says the Lord.

Seffaneia 3. 14-20

Cân, ferch Seion; gwaedda'n uchel, O Israel; llawenha a gorfoledda â'th holl galon, ferch Jerwsalem. Trodd yr Arglwydd dy gosb oddi wrthyt, a symud dy elynion. Y mae brenin Israel, yr Arglwydd, yn dy ganol, ac nid ofni ddrwg mwyach. Y dydd hwnnw dywedir wrth Jerwsalem, "Nac ofna, Seion, ac na laesa dy ddwylo; y mae'r Arglwydd dy Dduw yn dy ganol, yn rhyfelwr i'th waredu; fe orfoledda'n llawen ynot, a'th adnewyddu yn ei gariad; llawenycha ynot â chân fel ar ddydd gŵyl. Symudaf aflwydd ymaith oddi wrthyt, rhag bod iti gywilydd o'i blegid. Wele fi'n talu'r pwyth i'th orthrymwyr yn yr amser hwnnw; gwaredaf y rhai cloff a chasglaf y rhai gwasgaredig, a rhof iddynt glod ac enw yn holl dir eu gwarth. Y pryd hwnnw, pan fydd yn amser i'ch casglu, mi ddof â chwi adref; oherwydd rhof i chwi glod ac enw ymhlith holl bobloedd y ddaear, pan adferaf eich llwyddiant yn eich gŵydd," medd yr Arglwydd.

Acts 2. 14a, 36-41

But Peter, standing with the eleven, raised his voice and addressed them: Therefore let the entire house of Israel know with certainty that God has made him both Lord and Messiah, this Jesus whom you crucified.' Now when they heard this, they were cut to the heart and said to Peter and to the other apostles, 'Brothers, what should we do?' Peter said to them, 'Repent, and be baptized every one of you in the name of Jesus Christ so that your sins may be forgiven; and you will receive the gift of the Holy Spirit. For the promise is for you, for your children, and for all who are far away, everyone whom the Lord our God calls to him.' And he testified with many other arguments and exhorted them, saying, 'Save yourselves from this corrupt generation.' So those who welcomed his message were baptized, and that day about three thousand persons were added.

Actau 2. 14a, 36-41

Safodd Pedr ynghyd â'r un ar ddeg, a chododd ei lais a'u hannerch: Felly gwybydded holl dŷ Israel yn sicr fod Duw wedi ei wneud ef yn Arglwydd ac yn Feseia, yr Iesu hwn a groeshoeliasoch chwi." Pan glywsant hyn, fe'u dwysbigwyd yn eu calon, a dywedasant wrth Pedr a'r apostolion eraill, "Beth a wnawn ni, gyfeillion?" Meddai Pedr wrthynt, "Edifarhewch, a bedyddier pob un ohonoch yn enw Iesu Grist er maddeuant eich pechodau, ac fe dderbyniwch yr Ysbryd Glân yn

rhodd. Oherwydd i chwi y mae'r addewid, ac i'ch plant ac i bawb sydd ymhell, pob un y bydd i'r Arglwydd ein Duw ni ei alw ato." Ac â geiriau eraill lawer y tystiolaethodd ger eu bron, a'u hannog, "Dihangwch rhag y genhedlaeth wyrgam hon." Felly bedyddiwyd y rhai a dderbyniodd ei air, ac ychwanegwyd atynt y diwrnod hwnnw tua thair mil o bersonau.

Psalm 116. 1-8

I love the Lord, for he has heard the voice of my supplication: because he inclined his ear to me on the day I called to him.

The snares of death encompassed me; the pains of hell took hold of me: by grief and sorrow was I held.

Then I called upon the name of the Lord: 'O Lord, I beg you, deliver my soul.'

Gracious is the Lord and righteous: our God is full of compassion.

The Lord watches over the simple: I was brought very low – and he saved me.

Turn again to your rest O my soul: for the Lord has been gracious to you.

For you have delivered my soul from death: my eyes from tears and my feet from falling.

Salm 116. 1-8

Yr wyf yn caru'r Arglwydd: am iddo wrando ar lef fy ngweddi,

Am iddo droi ei glust – ataf: y dydd y gwaeddais arno.

Yr oedd clymau angau wedi tynhau amdanaf a gefynnau Sheol wedi fy nal: a minnau'n dioddef adfyd ac ing.

Yna gelwais ar enw'r Arglwydd: "Yr wyf yn erfyn Arglwydd gwared fi."

Graslon yw'r Arglwydd a chyfiawn: ac y mae ein Duw ni'n tosturio.

Ceidw'r Arglwydd y rhai syml: pan ddarostyngwyd fi fe'm gwaredodd.

Gorffwysa unwaith eto fy enaid: oherwydd bu'r Arglwydd yn hael – wrthyt;

Oherwydd gwaredodd fy enaid rhag angau: fy llygaid rhag dagrau fy nhraed rhag baglu.

Luke 24. 13-35

Now on that same day two of them were going to a village called Emmaus, about seven miles from Jerusalem, and talking with each other about all these things that had happened. While they were talking and discussing, Jesus himself came near and went with them, but their eyes were kept from recognizing him. And he said to them, 'What are you discussing with each other while you walk along?' They stood still, looking sad. Then one of them, whose name was Cleopas, answered him, 'Are you the only stranger in Jerusalem who does not know the things that have taken place there in these days?' He asked them, 'What things?' They replied, 'The things about Jesus of Nazareth, who was a prophet mighty in deed and word before God and all the people, and how our chief priests and leaders handed him over to be condemned to death and crucified him. But we had hoped that he was the one to redeem Israel. Yes, and besides all this, it is now the third day since these things took place. Moreover, some women of our group astounded us. They were at the tomb early this morning, and when they did not find his body there, they came back and told us that they had indeed seen a vision of angels who said that he was alive. Some of those who were with us went to the tomb and found it just as the women had said; but they did not see him.' Then he said to them, 'Oh, how foolish you are, and how slow of heart to believe all that the prophets have declared! Was it not necessary that the Messiah should suffer these things

and then enter into his glory?' Then beginning with Moses and all the prophets, he interpreted to them the things about himself in all the scriptures. As they came near the village to which they were going, he walked ahead as if he were going on. But they urged him strongly, saying, 'Stay with us, because it is almost evening and the day is now nearly over.' So he went in to stay with them. When he was at the table with them, he took bread, blessed and broke it, and gave it to them. Then their eyes were opened, and they recognized him; and he vanished from their sight. They said to each other, 'Were not our hearts burning within us while he was talking to us on the road, while he was opening the scriptures to us?' That same hour they got up and returned to Jerusalem; and they found the eleven and their companions gathered together. They were saying, 'The Lord has risen indeed, and he has appeared to Simon!' Then they told what had happened on the road, and how he had been made known to them in the breaking of the bread.

Luc 24. 13-35

Yn awr, yr un dydd, yr oedd dau ohonynt ar eu ffordd i bentref, oddeutu un cilomedr ar ddeg o Jerwsalem, o'r enw Emaus. Yr oeddent yn ymddiddan â'i gilydd am yr holl ddigwyddiadau hyn. Yn ystod yr ymddiddan a'r trafod, nesaodd Iesu ei hun atynt a dechrau cerdded gyda hwy, ond rhwystrwyd eu llygaid rhag ei adnabod ef. Meddai wrthynt, "Beth yw'r sylwadau hyn yr ydych yn eu cyfnewid wrth gerdded?" Safasant hwy, a'u digalondid yn eu hwynebau. Atebodd yr un o'r enw Cleopas, "Rhaid mai ti yw'r unig ymwelydd â Jerwsalem nad yw'n gwybod am y pethau sydd wedi digwydd yno y dyddiau diwethaf hyn." "Pa bethau?" meddai wrthynt. Atebasant hwythau, "Y pethau sydd wedi digwydd i Iesu o Nasareth, dyn oedd yn broffwyd nerthol ei weithredoedd a'i eiriau yng ngŵydd Duw a'r holl bobl. Traddododd ein prif offeiriaid ac aelodau ein Cyngor ef i'w ddedfrydu i farwolaeth, ac fe'i croeshoeliasant. Ein gobaith ni oedd mai ef oedd yr un oedd yn mynd i brynu Israel i ryddid, ond at hyn oll, heddiw yw'r trydydd dydd er pan ddigwyddodd y pethau hyn. Er hynny, fe'n syfrdanwyd gan rai gwagedd o'n plith; aethant yn y bore bach at y bedd, a methasant gael ei gorff, ond dychwelsant gan daeru eu bod wedi gweld angylion yn ymddangos, a bod y rheini'n dweud ei fod ef yn fyw. Aeth rhai o'n cwmni allan at y bedd, a'i gael yn union fel y dywedodd y gwagedd, ond ni welsant mohono ef." Meddai Iesu wrthynt, "Mor ddiddeall ydych, a mor araf yw eich calonnau i gredu'r cwbl a lefarodd y proffwydi! Onid oedd yn rhaid i'r Meseia ddiodeff y pethau hyn, a mynd i mewn i'w ogoniant?" A chan ddechrau gyda Moses a'r holl broffwydi, dehonglodd iddynt y pethau a ysgrifennwyd amdano ef ei hun yn yr holl Ysgrythurau. Wedi iddynt nesáu at y pentref yr oeddent ar eu ffordd iddo, cymerodd ef arno ei fod yn mynd ymhellach. Ond meddent wrtho, gan bwysu arno, "Aros gyda ni, oherwydd y mae hi'n nosi, a'r dydd yn dirwyn i ben." Yna aeth i mewn i aros gyda hwy. Wedi cymryd ei le wrth y bwrdd gyda hwy, cymerodd y bara a bendithio, a'i dorri a'i roi iddynt. Agorwyd eu llygaid hwy, ac adnabuasant ef. A diflannodd ef o'u golwg. Meddent wrth ei gilydd, "Onid oedd ein calonnau ar dân ynom wrth iddo siarad â ni ar y ffordd, pan oedd yn egluro'r Ysgrythurau inni?" Codasant ar unwaith a dychwelyd i Jerwsalem. Cawsant yr un ar ddeg a'u dilynwyr wedi ymgynnull ynghyd ac yn dweud fod yr Arglwydd yn wir wedi ei gyfodi, ac wedi ymddangos i Simon. Adroddasant hwythau yr hanes am eu taith, ac fel yr oeddent wedi ei adnabod ef ar doriad y bara.

Cathedral Notices

Advice & Support - The Cathedral Clergy are always pleased to provide support and advice to people whenever they can. Cathedral Chaplains are on duty most days; however, duty clergy can be contacted via the Cathedral office on (01437) 720202 or via email info@stdavidscathedral.org.uk

Food Bank - The Cathedral continues to support the local food bank by having a donation point near the shop at the rear of the nave. Any non-perishable food donations are always welcome and special requests will be noted at the donation point. Ian will now collect the Cathedral's contributions regularly once a month.

Cathedral Library - The Cathedral Library will be open to the public on Monday 24th April and Friday 28th April between 2pm and 4pm. Enquiries to: Library@StDavidsCathedral.org.uk.

Cathedral Treasury - On public display in the Cathedral Treasury are rare artefacts and communion ware from the medieval, Tudor, Stuart and later periods. In the Library cases is one of the Cathedral's copies of the 403-year-old Welsh Bible from 1620 with its original wooden covers.

Printer Cartridges - Thanks to all those who have been recycling their ink jet cartridges with us. Please keep putting your empty cartridges into the green collection box on the window sill in the Cathedral's north porch. You are helping the planet as well as the rare books in the Cathedral Library.

Erw Dewi/Dewi's Acre Cathedral Community Garden

Everyone is welcome to join us in the Cathedral Community Garden (behind the Cathedral in The Close) for the next volunteer session **Wednesday 26th April**, between 10am-12pm. For details Email: hello@dewisacre.org.uk or Tel: 01437 729151. Tŷ'r Pererin Quickwell Hill, St Davids SA62 6PD

Pilgrimage in Solidarity with Ukrainian Refugees 28th April; 10.30am - 12.30pm

In conjunction with World Vision Ukraine Art Exhibition, One Year On, walk a short pilgrimage to St Non's Chapel then on to the cathedral for pilgrim prayers at the Shrine of St David. The walk will include prayers and discussion around the plight of refugees. Meet at Oriel Y Parc Information Centre. £5pp for the guided walk and to view the exhibition.

Cathedrals At Night Join cathedral life at night, as across Britain we celebrate these extraordinary buildings, **Saturday 13th May 8.30-11pm**. Family friendly activities, reflection spaces, the Library at Night, exhibition in the Treasury, Refectory 'After Hours' Menu, Nave shop open. St Davids Community Choir and others bring atmospheric music and light from 8.30pm, lantern procession 10pm followed by a candlelit service with music by our choral scholars at 10.30pm.

Information & Booking Email for any of these events: education@stdavidscathedral.org.uk
Tel: 01437 729151

Coronation Civic Service - On Sunday 7th May at 10.30am there will be a Civic Service to celebrate the Coronation of Their Majesties King Charles and Queen Camilla. This is expected to be a very well-attended service with a high demand for seats. Parishioners are eligible for two tickets - to confirm your tickets, please speak to Richard Hayward, Church Warden or a member of clergy, who will add your names to the list.

Thanksgiving Service for Coronation Commemorative Order of Service - For the special Coronation Service, a Commemorative Order of Service, printed by a professional printing company on premium paper will be produced. The Cathedral would be most grateful for donations towards the cost of printing this Order of Service, which we hope to be a long-lasting souvenir of a landmark event not witnessed for nearly 70 years. to make a donation please email ben@stdavidscathedral.org.uk, or call 01437 720202 and ask for Ben Richards (Music Administrator)

Contemplative Prayer Group. A new start for the Contemplative Prayer Group begins on Thursday May 25th and continues weekly on Thursdays mornings from 10 - 11am in the Lady Chapel. Join us in exploring the practice and experience of Christian contemplative prayer and meditation in a small group led by Jayne and Don MacGregor. All are welcome. For any further information please contact Jayne MacGregor on 07491 985180. email: jaynemaacgregor@yahoo.co.uk

Gift Aid - Many thanks to those who donate, whether as a one-off or regularly. Could we kindly ask that our regular donors who have yet to complete the Gift Aid form do so if possible. Completing this form allows us to collect 25% more from each donation you give, at no cost to you. Please visit the welcome desk or call the Deanery Office on 01437 720202 for details of how to fill in a form. Thank you.

Please would you help us keep the Choir singing, the organ playing and contribute to all the costs involved in keeping the Cathedral as a living place of worship? We have to find almost £1M a year to stay open for everyone and rely heavily on donations, all of which – large or small – really do make a difference to us. Contactless and cash donations can be made at the Welcome Desk. Alternatively, you can make a donation via JustGiving by scanning this QR code. You'll be taken then to our web page on JustGiving. Fill in the details and make a donation of the amount of your choice. If you are a tax payer, tick the box on the JustGiving site or fill in a form at the Welcome Desk to ensure we can claim Gift Aid on your donation. Thank you.





EGLWYS GADEIRIOL TYDDEWI

ST DAVIDS CATHEDRAL

YN CYFLWYNO • PRESENTS

GŴYL MAI

26TH - 30TH MAY 2023

A FEAST OF EXTRAORDINARY MUSIC
IN BRITAIN'S SMALLEST CITY

TICKETS

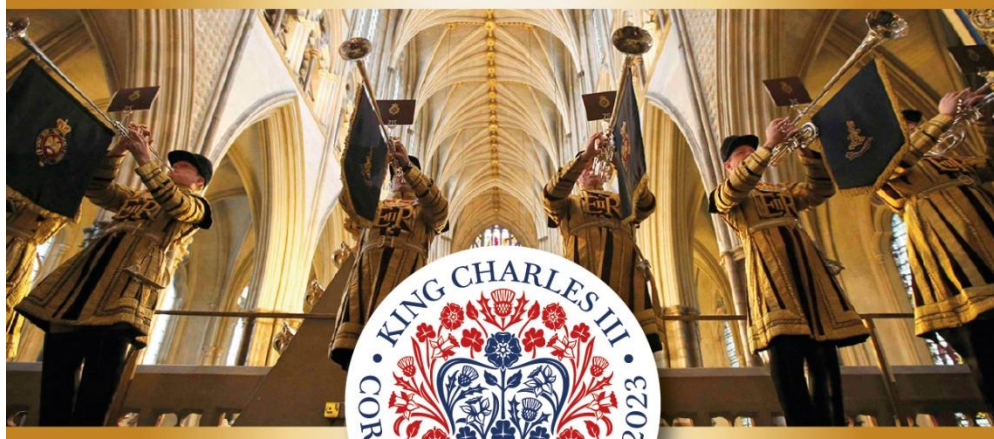


A CORONATION PROM!

ST DAVIDS CATHEDRAL, CORONATION EVE

Friday May 5th 7.30pm

to celebrate *The Coronation of King Charles and Queen Camilla*



The British Sinfonietta introduced & conducted
by Ian McMillan-Davidson, Conductor of BBC Royal Variety Shows
and Royal Albert Hall Galas in a feast of Orchestral Coronation
Music by Elgar, Parry & Walton, plus favourite Film, TV & Radio
Themes beloved by our new King & Queen.

Tickets £28, £22, & £15 on sale
online or in person from
The Cathedral Shop including
Cathedral House, Cross Square.



Scan for tickets

This event is promoted by The Friends of St Davids Cathedral
- proceeds will go towards the increasing costs of maintaining the worship and fabric
of the Cathedral which is historically unique in having a Sovereign's Stall in the Quire.